



***Qpahan kllawa tnpusu ni ptasan tmrbgan kari Truku***

**(原住民委員會沉浸式族語教學幼兒園)**

***Rbnaw ptasan Nyusan Skangki Nsgan Maribasi Alang Tngahan.***

**(花蓮縣萬榮鄉明利國小附設幼兒園)**

***Lblak ttduri slhayan kari Truku quri lqlaqi ni rdrudan.***

**(親子複習族語學習單)**

***Ptqnay slhayan(配合課程)：1-1-5 Lhang nniqun slhayan.(教室地圖)***

***hangan*** (姓名)：

***bnkgan*** (座號)：

**一、 *Rngmngaw quri lblak slhayan.* (學習單說明)**

*Jiyax nii o tgsa nami lqian o pgkla qnqaya ni llingay ska ni ngangut nniqun slhayan.*

*Saw kiya ni ptduwa knkla knksan llingay ska ptasan ka lqian ni tduwa dmuuy kari*

*Turku rmngaw quri qnqaya ni siyaw dhiyaan nanak uri.*

本周教學重點在認識教室內、外的環境以及物品。讓幼兒能對自己每日在學校生活的環境更加的熟悉，更能使用族語來介紹這些環境以及物品。

**二、 *pusu slhayan kari Truku*(族語目標)(單詞、句型、對話)**

**(一)*Kari pusu slhayan* (單字)：**

sapah ptasan (學校)、nniqan slhayan (教室)、tleengna (椅子)、tluan (桌子)、  
lblak srsun (衛生紙)、sasaw samaw (電視)、matas (繪本)、karit (剪刀)、ppatas  
(筆)、rngayun (玩具)、sraq rngayun (黏土)、kulu apa patas (書包櫃)、kulu  
ramil (鞋櫃)、trmaan baga (洗手台)、saan ngangut (廁所)、psaan habuk (毛巾  
架)、apa patas (書包)、ramail (鞋子)

**(二)*Kari pusu prngagan* (句型)：**

niqan \_\_\_\_ (有\_\_\_\_)、niqan \_\_\_\_ ka nniqun slhayan. (教室有\_\_\_\_)

niqan \_\_\_\_ ka hiya (那裡有\_\_\_\_)、niqan \_\_\_\_ ka ngangut. (外面有\_\_\_\_)

**(三)*Kari empprngaw* (對話)：**

Niqan manu ka nniqun slhayan hug? (教室有什麼呢?)

Niqan \_\_\_\_ ka nniqun slhayan. (教室有\_\_\_\_。)

Niqan manu ka ska nniqun slhayan hug? (教室裡面有什麼呢?)

Niqan \_\_\_\_ ka ska nniqun slhayan. (教室裡面有\_\_\_\_。)

Niqan manu ka hiya hug? (那裡有什麼呢?)

Niqan \_\_\_\_ ka hiya. (那裡有\_\_\_\_)

Niqan manu ka ngangut hug? (外面有什麼呢?)

Niqan \_\_\_\_ ka ngangut nniqun slhayan. (教室外面有 \_\_\_\_ 。)

### 三、 *Pusu kari lblak slhayan.* (學習單內容)

*Laqi ta empatas, truma nii o kika slhayan ta kari Truku jiyax nii. Saw kiya do dmuuy kari Truku ni prngaw o saai rmisuh qurug ka matas truma gaga. Pseup rdrudan namu ni msgaaw pprngaw kari Turku o saai hmdu ka hrpasun lblak nii da.*

小朋友們底下是本周學過的族語單字，請用族語說出以下圖案，把會念的圖片請圈起來。請與家長試著用族語對話，完成這族語圈圈樂唷。

Pprngaw(對話)： *Niqan manu ka hiya hug?* (那裡有什麼呢?) (rdrudan 家長提問)

*Niqan \_\_\_\_ ka hiya.* (那裡有 \_\_\_\_ ) (laqi 幼兒回答)



*psaan habuk*  
毛巾架



*trmaan бага*  
洗手台



*nniqun slhayan*  
教室



*kulu apa patas*  
書包櫃



*saan ngangut*  
廁所



*lblak srsun*  
衛生紙



*kulu ramil*  
鞋櫃



*kulu*  
櫃子



*sapah ptasan*  
學校

*Ptasi hangan emptgsa.*

(老師簽名)：

*Ptasi hangan rdrudan.*

(家長簽名)：